

t teZl oN

(t deZl oN)

-(o)-

I j b:

s r i n o Z m l H e M m n U y l m s i Z h

k K c i Z S l e L m o l r Z H e M l k l l

t teZl oN

(t deZl oN)

-(o)-

l l riK mc Asib mnipr bisw-bidylyn “A oLd mnipri l iterecr” gi
teKs bK A oIn l \siNbidn HIngi Arib mnipri shityb STmjbd
pKniZ AmsZ wSL H\gTpirKpgidmK krKt ri pKsb hNn
hNn HgTcri>

ljb:

sri noZm l HeM mnUy l m siZh
kKciZ Sl eL mo l rZHeM l k l l

wh Srd

HIngi Arib I I riK Sr pjrbd “t teZlōN” I I riK Asi
HeZnj> I I riK Asi miyMn pbd SdōZ cnb SNjdn beZgli
myeKt pHoKn b hoTnj> I I riK Asi fōZdōKn b hoTnbd
“mnipr steT kl Aekdemi” n seLgi mteZ Sr pibirKSi>
teZbZ AsimK nTlMdrbdi fōZdōKcb zMlMgni hIb wSL
Ijde> I I riK Asi fōZdōKniZbgi wSL IKp mtMd Ab pNH
sKn hoTnbirib “srijKt nUreM AmyIm siZh vTprb
pNdiT AcIb, sn konZ> br tmN peNsiNnr AeNd felosif”
“mnipr steT kl Aekdemi” n Arib kpi Amg pibirKSi>
Arib I I riKsiZ Asi Amg Amg wh wt Sr Sr SeNnb Ib
Ad yeZjb fhNbiSib Aoj Asib hNn hNn HgTcri> I I riK
Asigi mnZd wh wt, ctP nZtP, wTp ky HeZndn
pbiribsiZn tKpirKIbdi hrUn Ijgni> Adg mHgi STnMd
cMHōKcgni> I I riK Asi pbd miyMgi kNnb Srd b flbdi
fōZjbgi mh yLle SNjgni>

kKciZ,

tZ 22/3/80 I

Alb-

srinoZm lHeM mnUyIm siZh

wh Srd

't teZlōN' Arib mnipri lōNd Ib myMn tnr bmsK nIb
lI riKni> yōImōZb tUHiZmZ mciN mnU Anin mniprgi t reL
teZSibgi mrMd Ib lI riKni> mtMn Sr istgi chi 264 dgi
364 fUbg i mnZdni> lI riK Asid mniprgi lMmiT kymrM
Hbgi wrōL pLIi> SdM AōIn, "kKyeN ms pZmn lIj Ib
HiZle, lHiZAō tōn kōAe" yōImōZbb kKyeN mizMbn ceNSrbd,
mnU tUHiZmZn teNn kPIKtn kKyeN mizMbd pNSi AmsZ
yōImōZbgi HZn UceK Adgi ms kKHTSi> Adgi tZd UceKn
ceLIbgi cK sbgi wrōLs pLIi> AtōPp Amn lI riK Asid
mciN mnUgi fjb mri, IbKki niZHō SvM ffm HōKp mi Ad
snIb AōIb yde hIbs UTli> lōInn IbKki seMgT sgTpgi
lMbid np i np Ani Asi Amn Amdgi mteZ lōndb yde AmsZ
s-INgi mtMds npigi mteZ yMn cI hIb UTli>

srimnUyIm mniprgi Arib shityb HijiNb mini>
AmsZ msmK mniprgi jgōlbs mmT tn Slb miAōIni>
mhKki AhNb lI riK 'ceZl rōN' AmsZ hNdKki 't teZlōN'
ArHg lōInn fōZbsi nh rōL st r siZgi kNnbt nTtn mnipri
shityb nnb miAōI kyds kNngni>

lMfL,

tZ 2/3/80 lI

srisiAc mnihr siZh

sekret ri, mnipr steT kl AekdemiI

t teZlōN
(t deZlōN)
-(O)-

hy he liKlI A₀ IbZH₀ nōZH₀ reN pmbA₀ nhN nōZ hyiz gi
lI reN zZzōI yōImōZbg, msn₀ Un₀ kōNde yōIhtōN
tUHiZmZg Animgi tbi mte h, lI reL mAōL yMbb ndI reM
ciNkōI lwKmn hy lUn teZHcrKke>

nyōL mt lIm nōZbNlōN nōZmōIn AhōZpi sn liNkōIki;
lI reN zIzōI yōImōZbg msn₀ kōNde yōIhtōN tUHiZmZg
Animp sTmNnAe> mmoM lIm lI rōK leMbisiZ flmNnAe
hl tpr>

liKlI -mtiK mgN Ib> nōZH₀ reN-Ac₀b niZH₀> nhNnōZ-
HIn mmZz> hyizgi-HInzgi> msn₀-mnU> Un₀ kōNde
yōIhtōN-mnU AtōMb, kōNn pōKp> ciNkōI lwKmn-lciNn
w hIjbn> nyōL-nbeN> nōZbNlōN-AzōM nizōL> liNkōI-
pKnZ>

msbi l l reN zZz o l yo l moZbn msn d pUmeLzMAe> l sn
yo l ht oN tUHizmZAo, nhN noZ l pL pleM l m noZmo l n
AhoZbin tsrMpp lAe> sn l ciL l nUti moZb AmrK
t teZh se> sn nti l iLw l l mr fT l l l mkoN, mir poZHokIM,
l m leN koLbir, A ri sm lHZ teL l l m d l HeT, hzo l koNHiz
nrbin w l ko l rM, tZj l i l pSbn w l cT l m d> sn n H nA o>
nZbi SLS l yMde, tMn fd o l hK te> l i reN ksi niK te> l l j
l nZ hK te> menZ tNb Sy zMj hNde> s l l UciN teK teKpN
AeLSr wLswK, wZgL AkLbdi, tZkoT cs de> ye l Z STSZde>
no l n HMg l bne> s l l nZgNdbrMd sn n H nA o> nsbi Adi k b
l mr ciZbN pLw l r, t reL l oKc mj l, s roL m l oN l di nZbi
SLS l yMAe> tMn fd o l hKAe> l i reN

pUmeNzM l KAe-w h l rKAe> t srMb-wri srMb> l iLw l
l mr-l m Amgi mmiZ, l riL t reL mr> l l mkoN-l l yMn l b
mfM, l l fM> mir poZHokIM...> A ri sm lHZ...> l m d l HeT-l m
m t l> hzo l koNHiz nrbin w l ko l rM-hzo l koNHiz nrbin
ko l b l m> w l cT l m-pb l m> SLS l-AkNb, ArMb> l nZ hK te-
l siZ l de HMde> menZ tNb Sy zMj hNde-kUsiZ kUr yMn
tUde>

ksi niKAe> meIZ tNb Sy₀ zMj₀ hLAe> teKpi A₀KIK k₀Nd
pLb AeL> sI₀ yeN HrM, HrM npKpsZ tZg₀T cs₀Ae> AeIZ
STSZye> noIn HMgl lte> sI₀ nZgNbrMb nsbi A Hnge
hIn tbi mr₀ l₀n hn k₀InSiAe>

lIreL zZz₀l y₀l m₀Zbn HMnU, AeNnU ApKmb yh₀Siye>
m₀Zb m₀cL m₀m₀M HiZgrbin SMI₀Z nH l₀Nn wZI ysiN
tMjSiAe> H₀r wSreKn H₀jeN IgIjSiAe> p₀Lbi s₀z lrbn
m₀k₀K siZdM l₀r₀l HeTn sinl mlg cjSiAe> lwI hUyM m₀l
ceKI m₀l m₀l kZn mH m₀l k₀l t₀P mzK fizZ kisiNn cr
fibi l₀NbIjSiAe> p₀Lbi U₀r₀K nMbrn cr fidZ SA₀Nnn
cMI₀

tZk₀T cs₀de-s₀-lZnciZb AkNb lte> noIn-HM> tMn fd₀l
hKAe-cbd Sd₀ZHib Awb IM A₀IAe> lireN ksi niKAe-li
yMn kZn h₀Ae> tZg₀T cs₀Ae-l₀ lZ yMn lb> yeIZ STSZye-
H₀ yMI, yMn wl> sI₀ nZgNbrMb-HbK wgdb IM> HMnU-
AeNnU> ApKm-l₀lnb pMnmK> m₀Zb-UceK ApiKp mc Am,
m₀ZbtitiT> m₀Zb m₀cL m₀m₀M HiZgrbin SMI₀Z nH l₀Nn wZI
ysi tMjSiAe-m₀Zb titiTKi m₀cL mc HiZgrbin cU₀b₀T pIdn
sn ynSi> wSreK-UceK mSL Am> siNnl mlg cSiAe-AsiN
ArZ myM pnb A₀ISi> fidZ SA₀Nnn-fi

ISZ siZSZjSiAe> AeNbi AeNjU S0Z, cUS0Z srMbicn S0Zji
nreZ loNn lw hfr0 hd sZn hiri A0InAe> hUhoZ Sn lisiAe>
S0ZbN nUw t0ZnUSn HN A0InAe> H0niZSn S0ZniZ cAe>
H0znn SoMdoN lAe> kZkrKn UrUAe> HZyi UHMbicn
pZdo lAe> HrKn AsAe> l lreN zZz0l y0lmoZbdi treL
SniZ SyHeK> moZb hMjiL hMy soZb t teZHrKAe>

hUr Sn pZbrMgi sreZ sMsZbic zreN koKpKpic,
zmI nZyeZbic zciZ ciZl0l nI> leMI msiZ sn IM
tMSTIKpb p0Lbiw soIboL Ambn ciLkoI s0rLzMbgi
sreZA0NdeSi zreL hLwISibb> l lreL

SUwN yNb> cUS0Z srMbic-UceK mSL Am> S0Zji nreZ
loNn-S0Zji hKIg nreZ loNb> hfr0 hdsn-Arb mi pMnmK,
jib pMnmK h0dn> H0niZ Sn...> SoMdo lAe-SoMdo HAe>
kZkrKn-UceK mSL Am> UrUb-U ciZbd lUb, l s ciZb>
pZdo lAe-pZyAe> HrK-UceK mSL Am> AsAe-l s hLIe>
SniZ Sy HeK-t0rbN nK yeTki mHK mS> moZb-treL, yM>
hMjiL hMy-l r l HeKkoI nIb> soZb-As0Zbb> ciLkoI s0rL
zMbgi-mciNn fdn cH0Kpdgi> A0NdeSi-hNSi> hLwISibb-
hLlKSibb> wrK H0bA0 tMnSiAe-

y0ImoZbn p0Lbiw s0Ib0L Ambb krigi ciLk0I s0rNzMbno
 hIn mSoZ ms HeKn wrK H0bA0 tMnSiAe I I reL zZz0I
 y0ImoZbdi> s0I r0 SMI0g, IHM IZHKk, mnM SoInMg
 tMHSiAe> neMbi siZnZ tn kUHSiAe> pKn cUn neNHSiAe>
 I I reL Hr mfUHSiAe> leMI mhNHrKIbd msn0 liLwI I mrgi
 H0nrKp> y0Iht0N tUHiZmZn msbi I I reL zZz0I y0ImoZbb
 k0n k0n INdLIKpd zZz0I y0ImoZbdi HMnU pMn hPn
 H0nbniginin> tNfdrbd msn0 tUHiZmZn liLwI mdIm UrP
 p0Zh Hb y0rbd> SoIm IZd0N HKt t0Zn ceKI y0MdM
 pIzMbd pUhbb nsbi y0IjiZleN tMhbdi HMnU pMn hP>
 yenU pKn tIn H0nb Asine> pUtK SoNgi y0Iht0N
 tUHiZmZn msbi

wrK wteMSi, crK piSi> SMI0-n0> mnM SoInMg-mNndn z
 fb, (ILd mc Ani pNdn mi Anin mc Ad AmmM pInrg z fb
 mSL Am)> Hr-S mIk> INdLIKp-tLIKp, tZILIKp>
 HMnU-yeL mc, yeNnU, UceK mc H0nbniginin-HbK t0b
 A0Ibnin> tNfdrbd-tNb fdrbd> msn0-mnU nip> liLwI-
 I riL t reL> mdIm-mfM> UrP p0ZhH-IM Amgi miZ I riL
 t reLgi mfM Amgi miZ> SoIm-npi> ceKI y0MdM pIzMbd-
 UceK myM pIbd> pUtKSoNgi-

lIreL zZzoI yoImoZbg IMAoKnre hIdbr> Ad noZgib
 IMleN IriL loZAo, tIn kAe> AdsZ mdoMde> lIreL mciN
 mnUdi mpM (myM) hUyM yMnK 100 (cm) tbd wIHZSiAe>
 loIbi hUyM mr mpi hUsi pNHoZ Sbi SoIdoM ISrbi HOr
 yoTmiZn teTn toNHZn sfbid wIHZlre>

hUyM mr mpin pUhzMAe> moZb nciN nnUdi kri loIb
 loIhge IKpno? kKyeN mizMbn INdriAe> sn nciN-nnUb
 hSirgniAe> hIn pUmeNzMAe pU tKzMAe> tIgidi moZb
 mciN mnUn pUhSiAe> he loIbi hUyM mr mpiAo> loIbi
 ciZ kKyeN mizMbdi hyeN kdI rM INdribno hIn pUhbb>
 hold lIreL zzoI yoImoZbAo> kKyeN mizMbdi HoZnZ moZbi
 ciZmhTt hyeN INdriAe> leMI z tb noZdi leMI zHoZ
 HiZAe> sreN sdb noZdi sreN sHoZ loLle> nm poZ tb noZdi

tKpdgi> IMAoKnre-Unre, AoKnre> IriLloZ-treL loZb,
 treL Anin Amt AoIb> wIHZSiAe-HZSre ySre> pUhzMAe-
 pU hIKAe> kri loIb loIhge IKpno-krMb loIpoT lge
 IKpno> hSirgniAe-fSrgniAe> pUtKzMAe-tKpirMAe>
 tIgidi-tIgMbsZ> z tb noZdi-zd tb nmiTti> sdb noZdi-
 sd trb nmiTti> nm poZ tb noZdi-mid trb

mleM lb hP> kor noZb AwZ noZb SoLle> moMn smZ nZnZ
fde> kl yHoKfde> lkl SMbi mr fde> sn hUd kZfde> ll
AoI rM hNfde> nMb teMjiN loNfde> lrl hlsol kfde> plZ
lrol HoZn llj lpL lZfde> HMnUgM cn wl yeNnUgM
hiZfoInAe> moZb nciN nnUb hrgne hln pUmeLzMAe>

tllgM sn lciN InUdi fn hb seMse hNn hb tUSse>
moMn sn HZdiLIZ kNd kisi lZ, moZb lLgoI lZb lZseMse>
hln moZb cTIM fNsZ lNn lZdMbb lolbi hUyM mr mpin
pUmeLzMIKAe> moZb nciN nnUn lnZ solylmd lZdMbb
lolbi ciZ kKyeNb fzMloIAe> nm p0ZjeNbb yoNdn fge
hlrbdi yolb

nmiTti> lb hP-lpK pMnmK, mi pMnmK> moMn smZ nZnZ
fde-npin smZd lZb yde> kl yHoKfde-lMjU sorokt
cTHoKp yde> sn hUd kZfde-sn kZb yde> nMb teMjiN
loNfde-fi sb teM loNdn teM HeZb yde> lrl hlsol kfde-
lrl AzMb, AwZb kb yde> HMnUgM cn wl-UceK mc,
yeNnUgMn cn lKp> hiZfoInAe-hiZn flAe> hrgne-
fSrgni> fn hb-fn lZb> hNn hb-lZ> cTIM fNsZ lNn-
cTnb mtZlNn> fzMloIAe-fb zMloIAe> p0ZjeNb-mi ceNb,
pb> yoNdn-soldn> kbiA0-

SoImoM I IreMm ImreN sidbigi HZleN mSTs yIAoIb, teNbi
yIAoIbb kbiA0 hIn prMjrA0> HZleN yIAoIbg, teNbi
yIAoIbgb INkbirbdi kKyeN mizMbb yoNdn frzne> hIn
pUmeNSoNgib> I IreL mciN mnUdi hUr AwZ I In pZbrMd
teSTIKAe>

yoIb SoImoM I IreMm ImreN sidbigi sn mSoZ Sd
wIHZlrbg> moZb mciN mnUn mleM Id pKn prMjrbd yoIb
SoImoM I IreMmn pUhzMAe> I IreL nciN nnUn mleM Id
pKn prMb Asib H0rM kri A0Ibno> hIn pUhbb> hold
Im yoIb SoImoM I IreMm> mleM IreN hNbiA0> Sbi cm
siNtKpi> AmI cm siNdMbi> InZ Iiri lif0bi mwIbi, sji
IZkPpiA0, I IreL IciN InUd HZleN nSTs yIAoIbg teNbi
yIAoIbgb INkzMA0 hIn pneM SoNgib> mleM IbrMbi, ImreN
sidbin HZleN mSTs yIAoIbg, teNbi yIAoIbgb
INkpizMAe> moZb mciN mnUn wKy hiknZd hPn

pibiA0> prMjrA0-SrMjrA0> INkbirbdi-pibirbdi>
frzne-fb zMgniAe> AwZ I In pZbrMd-AwZ mIkroMd>
wIHZlrbg-HZlbg> I IreN-niZH0> H0rM kri A0Ibno-kri
mrMgino> pUhbb-w hbb> Sbi-mIbi> AmI-mIb>
INkpizMAe-pibire> wKy hiknZd-hinZd hi mnZd> moZb
tHPmd-

hUr Sn pZbrM> m0Zb STIM INn hyeN INdrKAe> m0Zb
tHpMd HZleN mrI h0rbgi> wKy hib kKH0KzMAe> t0ZjeZ
hib sMHTzMAe> HZleN yIA0IbsZ teNbi yIA0IbsZ I Ij
I r0NnZd tMSire>

Ad n0Zgib m0Zb hiyZ teKA0 t0n k0Ae> I I reL zZz0I
y0Im0Zbdi wKy nUd t0Zn AwZ I In pZn teSTIKAE> msn0
tUHiZmZdi> t0ZjeZ Id t0Zn hUr Sn pZbrMd kMHSiAe>
ciZs0Z IMImn tUjiZ hf mtoN t0Zn SoZSzMIKAe> t0ZjeZ
nUd t0Zn hUr AwZ I In pZn kSib ndi* SwZ y0Z hNn hNn
myI krbib> y0Zm mtiK yeZn IMnrzne> wKy Id t0Zn
hUr Sn HrIeMI pZn kMHSib ndi *Im nZHi

t reL tor Amd> mrI h0rbgi-mHi f0Zbdgi> kKH0KzMAe-
kKHTle> sMHTzMle-tTle, myId tTtn Ani H0Kle>
I r0NnZd-IsiZ mnZd> tMSire-tSre, IPSre> Ad n0Zgib-
nmiT Addgi, mtM Addgi> wKy-nUd-hinUd> AwZ I In pZn-
AwZ mIk pZn> t0ZjeZ Id-hird> hUr Sn pZbrMd-mS
mIk r0Md> ciZs0Z IMImn tUjiZ hf mtoN t0Zn SoZSrMAe-
ciZgi Snn hf (hbr) mtoNd t0Zdn SoZIKI> IMnrzne-
pNngni, I0n Inb> sm nKt Hrzne-nnKt I rgniAe> *SwZ
y0Z hNn-*Im nZHi t reZbi-

t r e Z b i b s m n K t H r z n e h l n S o Z S z M A e > y o l h t o N
 t U H i Z m Z d i h U y M y M n K c m t b d w l H Z l r e > h U y M m r m p i
 h U s i p N H o Z S b i S o l d o M l S r b i, t e T n t o Z H Z n b i g i m o Z b
 c T I M f N s Z n Z d s N H P p b > h U y M m r m p i n p U m e l I K A e >
 y o l h t o N t U H i Z m Z A o > l o l b i c i Z k K y e N b f g e h l r b d i l o l d M
 H b M A m b c P n > t r c - h e N t M l b d i, l o l b i c i Z k K y e N f z n e >
 h l n p U t K l b d > y o l h t o N t U H i Z m Z d i l o l d M H b M ' m g i c K I K
 h M f M b t r c b m M b h P t n, l e M l z t o Z m b s e T t w N j e Z s r l
 t d n, l o l d M H b M A m b s N H P l b d > h U y M m r m p i n A n b
 w h M I K A e >

y o l h t o N t U H i Z m Z A o > l o l b i c i Z k K y e N b t b i n t o M
 f z M l o l A e > n c i z Z z o l y o l m o Z b b H i S l A o h l n
 p U m e N S o N g i > m s n t U H i Z m Z n A s l z g i c K I K h M f M t r
 c p M A o l r b A d b > w K y h i t P n Z d h P n

w l H Z l r e - H Z l r e, y o r e > m o Z b - y M, t r e L > m o Z b c T I M f N s Z n Z -
 l m Z g i h n c T n b i g i m n Z d > s N H P p - l o T p, m i S h N d b > t r
 c - h e N t M l b d i - c K c d r b d i > f z n e - f b z M g n i A e > t r c b m M b
 h P t n - c K m r A m f U b c d n > z t o Z m b s e T t - z m t o Z S j i K
 f U b c d n > w N j e Z s r l t d n - z p N n b s, s A f b n z
 t h N d b g M n > t b i - l l r e L, n i Z H > f z M l o l A e -

AwZ lIn pZbrMd msbigi mr mSoZgNb liSTIKAE> AsM
 liSTIKpd SwZ y0Z hNn, hNn myl krbi Amn pmeN Uy
 hePn> lIsn z tSoZ noZd lIreL pSbb SoNST loZ; lIsn
 cePkOT loZb STt pl> toZSoN wlr HZn loZfNzMbid
 pUhSiAE> SwZ y0Z hNn, hNn myl krbiA0> Isbi lIreL
 zzol y0lmoZbb ceZl sKUbr? hIn pUhbb> SwZ y0Z hNnn
 pUSMbid wgi> y0lht0N tUHiZmZn cb mSTsn y0Zm SZdP
 yn wA0lrMAE> AwZ lIn pZn moZb STIM INSTIKAE>

Asl zgi wKy sMHTSib, toZjeZ kKH0Kp AdsZ lrl
 mZbiSd wKy hiHZzMbb miTyeZ sZSrbd> wKy mHNn
 toZjeZ mtoMn sMjiNzMAE> wKy mSTneTp hiHZzMlbg
 y0lht0N tUHiZmZdi pmeN Uy cn msbib

fb zMl0l> nci... nyMb> HiSIA0 HirSo> Asl zgi-mmZgi>
 cpM-cK ApMb> AwZ lIn pZbrMd-AwZ mlkr0Md>
 HiSTIKpd-HirKpd> pmeN Uy hePn-U mnKt IKp>
 toZSoN wlr HZn-SwZd tZgoN pNdn> loZfNzMbid-loZ
 SoLIMbid> pUhSiAE-w hSiAE> pUSMbidbgi-SMbidbgi,
 SMdbgi> cb mSTsn-mSTt plb Ac/b cn> SZdP yn-mSwZd
 ydn > AdsZ-Ads> lrl mZbiSd-lrl mSd> sZSrbd-
 Urbd> sMjiNzMAE-sMjiNnre> pmeN Uy

k₀n k₀n HizMbb msbi z z₀I y₀ImoZbn pUSMbide> pmeN
USoZ Sd, I I wb siUdbb Urbgi pmeN UtoN HKIMd yeZzMbb
msbib ceZI₀ miTyeZ sZSr re>

I I reL I sbi ndi kd₀b pUSMbidno hIn hIhiKpd msbin
pUSMzMAe> sn₀ nn nsbi Agi mr SoZgN IirKpdi SoIyM
I I, nm p₀Z krMbb UzMIKpno hIn pUhbb h₀Id I I reL
I sbiA₀> Adi SoIyM I I krMbsZ, nm p₀Z AmhiKs
A₀KnzMIKte> SwZ y₀Z, hNn hNn myI krbi AmtM
A₀KnzMAe> I sbi I I reL zZz₀I y₀ImoZbb> ceZI₀ miTHiTpr
hIn whMbb> SwZ y₀Z hNnn pUSMbidwgi nsn₀ An SMI₀
I czK cb₀ ISTsn y₀Zm SZtP yn cbirMAe> hIn pUSMbb>
msbi zZz₀I y₀ImoZbn sn₀A₀ ndi kd₀zMbgi cb₀ nSTs, SMI₀
nczKn cbibno? SwZ y₀Z hNn hNn myI krbi Atp SwZ
y₀ZIeN hNbi mne> hyeZ mpM noZbN y₀yeZbM pMn

cn-UmrKt cdn> sZSr re-Ur re> kd₀b-kri t₀dn, krigi>
hIhiKpd-hIirKpd> pUSMzMAe-SMIKAe> nsbi-nyMb>
UzMIKpno-UrKpno> nm p₀Z AmhiKs-mi AmTts>
A₀KnzMIKte-A₀Knrkte> ceZI₀ miTHiTpr-msKUbr>
whMbb-w hbb> pUSMbidwgi-SMdbgi> SMI₀ I czK-n₀, czK,
n₀ A₀Inb c> SZtP yn cbirMAe-mSwZd cn frMAe> Atp-
Adb>

h0> noZcP noZp0K y0Z, S wZgi y0Z pMnmKn> tUb kZdeNs
 meNf nr, tI Uf coZn hyeL lIh0rKzne hIn pUmeLIbd>
 lIreL zZzoI y0ImoZbn> mr0 lIn hn UniZ tZm kK> lIw
 mciN meN> lZbM k0jeZ coZbic; k0jeZ fMn tN> UniZ tZghN>
 pisiN SoMhP lrbg> AsIzgi mpM noZbN y0yeZbM pMn
 h0> noZcP noZp0K y0Z, S wZgi y0Z pMnmKn kZdeN fn l>
 pmeN Uf lMn, coZn hyeL lL trKIbd> lIreL zZzoI
 y0ImoZbn> UniZ tZmgi wrib, lZbN k0jeZ coZbicsiZb
 pisiN SoMhP hZn Hd0Kle SwZ pMb pZn coZsiNSizMAe>
 Sw y0Z pS pMnmidi Sw mtoM mtoM ynye> y0Zm mHN mHN
 hTnre> Sw mseN ynn, y0Zm mseN hTnrizd moZb mciN
 mnUdi AsIzgi msn0n

SMI0-n0, czK (hi hNnb)> y0ZleN hNbi y0Z pMnmKtgi
 AheNbi, AHoIbi> meNf nr-...> tI Uf coZn-U Amdgi U Amd
 coZdn> h0rKzne-h0rKkniAe> mr0 lIn hn-mr0 t0dn> UniZ
 tZm kK-w mtZ Am kTtn> k0jeZ coZbic-fN fN coZb k0jeZ>
 fMn tN- pIdn tNb> UniZ tZg hN-w tZmd hNb> pisiN
 SoMhP lrbg-mSM lsiLIg> AsIzgi-mmZgi> pisiN SoMhP
 hZn-mSM hZd0Ktn> UniZ tZmgi wrib-w mtZ Amd hNdn
 HMIlib> coZsiNSizMAe

h0LIKp tr cpM Adp wKy hiknZd hPn wZS A0KHiyM,
HZg mrkIb INdLIKAE>

wZS A0KHiyMgi msmZd wIHZlbg lIreL zZz0I
y0Im0Zbn whMIKAE> wZS A0KHiyM HZg mrkIsiZA0 lIreL
lciN InUdi tr cpMm, wKy hipK HNb Asib lrr0 hIHbb>
wZS A0KHiyM HZg mrkIsiZn nb tr cpM Addi kd0nkno
hIn pUSMlbd> t0lgidi teKpi nA0Kc, tUb nhIcdM>
teKpi p0NdLIK, tUb kg Hn H0SMA0 hIHbb> wZS A0KHiyM,
HZg mrkIsiZn teKpi p0NdLIK tUb kg Hrbbs> lIreL
zZz0I y0ImZbn InZ s0lylmd> teKpi A0KH0Z hZ> tUb
kg H0KzMle> lIreL mciN mnUgi wKy hipK HNb tr cpM
Adb zMn cSi zMlbgI> InZ k0b s0lrbds>

-c0ZsiNSre> hiknZd-hi mnZds> INdLIKAE-y0nb IKAE>
wIHZlbg-y0rbg, HZlbg> whMIKAE-w hlrKAe> cpM-cK
ApMb, pMlbd> lrr0-lh0r0> hIHbb-hlbb> kd0nkno-kri
t0gbn0; kri t0ngni> t0lgidi-t0lgMbsZ> teKpi p0NdLIK-
A0Kk0Nd A0K HMB, A0Kk0N H0Z HiZb> tUb kg Hn H0SMA0
hI hlg HZdn HMA0 SMA0> InZ s0lylmd ...AhiZ AHeZbd>
zMn cSizMlbgI l0In cSrbgi> whMIKAE...w hlrKAe> InZ
k0b s0lrbds...n0Z zLIKlbd>

lIreL zZzoI yoImoZbn whMlKAe> wZS A0KHiyM, HZg
mrkIsiZA0> nSoIn lIreL lciN InUgi tr cpMwKyhipK
HNbb hzM Sirbnikin ws lLhrA0 hISiAe>

wZS A0KHiyM, HZg mrkIsiZn> kdeZ yoTteK yU,
cKmoM SMbi mtL yUn ws lL hrbd> moZb mciN mnUdi
ceZI wZgoLleN wZgoL tMpK lnmZd> menoZ HZ sge hIn
teKSTIKpd> Sw yoZ pS pMnmn cKmoM SMbi mr ciZnse
teMsiZzMAe> lIreL zZzoI yoImoZbn Sw pMnmg mSTsg
H mb ylg cN; myeZ HKk HoN, STpi t0rI ciZn cKmoM
SMbi mr0hNge t0gMlbgI lIreL zZzoI yoImoZbn Sw yoZ
pSb sm STn

hZMSirbnikin-hSrbnin> ws lL hrA0-wk0Zl0 lU> mZSib-
hSib poTki mmL siZl0 lU> kdeZ-kjeZ> yoTteK yUn-yoT
mteK yUn> ceZI wZgoL leN wZgoL tMpK lnmZd-ceZI
(Sb) gi Afb mi Uroldb mfMd> menoZHZ sge-HZ sge>
teSTIKpd-lKpd> cKmoM-m> teMsiZzMAe-teMsiZlKAe,
SLIMI> mST-mb ciZbd mwlNb py lTpgi mfoL> myeZ-mb
ciZnb knM py> STpi t0rI ciZn-mb ciZb; knM pyb STpi
SdoMbin kNn pIsiNdn m h0nb ciZb> t0gMlbgI-t0rKlbgI>
tiLlZ hIsiTnbgi-tiL

lNn, tiLiZ hIsiZnbgi lIreL mciN mnUn loIdM kMAoN
SdiZ yoZm mpM AmmM ws lL hrAo hIn Sw mST pN yoZm
mrM tMn yLiMAe> Ad noZgib Sw yoZ yNfMAo tIn kAe>

lIreL mciN mnUdi ceZl wZgoLeN wZgoL tMpK lnmZd
menoZ HZsre, zn pZSoZrbb> Solym sidb pfl Arib, yZbi
yeKtb tbi cinlb; lIreL ynIbn ciZz Agi wZgoLeN> mIeM
tMpK lnmZ Asid menoZ HZsrb nb knno? SolmoM pfl Arib
ciZz nmZbgi myHne> menoZ HZ shde zn pZSoZhde hIn
pUmeLlbb> lIreL zZzoI yoImoZbn zS lmbib mceKpn
cPfrAe> mnZHn yn cKmoM SMbi mtLnZd hNjiLlbgI,
HiZlInizn ten hLwlRktrbd leMl msiZ tr mHoIb
HsirKpsZ mceKpn cPn> cKmoM SMbi mtLnZd
hNjiLlarki> SolmoM pfl Aribn tiLiZ mSol sUn
wAoISiAe> ciZz Agi ceZl wZgoLeN Asid kdIb

siTpgi> yoZm mpM AmmM-yoZ AmmM> yoZm mrM tMn pZ
tiZdn> zn pZSoZrbb-...> lIreL yeKtb-lIgi myeK HoKp>
tbi cinlb-lIreL mci pNb> lnmZ-lIgi lfm Arb mfM>
pUmeLlbb w hlrbb> HiZlInizn ten hLwlRktrbgi-Hn
AmK hLIKtbgi> HsirKAe-HId HrKAe, pSoN neKlKAe>
tiLiZ mSol

menoz HZ srbno hIn pUhbB SoImoM mntoNddM mcekPn
 cPke mnZHn yge tlgMlbgI> SoImoM pfl Aribn
 pUleLIKAe> zZzoI yoImoZbAo mleM tIbpN pMnmb loKI
 sn koN, sm nMd pon nUyoKpiribdi Ane> SoImoM Agi
 IrNkdM INkbirbdi kKyeN mizMbdM fzne> hIHrbd IIreL
 zZzoI yoImoZbn msnd sn yoIhton tUHiZmZAo> sn
 IpiZzgi pNH poKmbdi> SoImoM AsidM AoIzMle> ciZz
 sn mSoZ SddM prM Sjse hIn, STfZ cZc cePn loNn mleM
 Id, kUyi cig IK> IZleN koZyZ tgM prMjrbd> SoImoM
 pLf Aribn pUmeLzMIKAe> Aslzgi wKy kKHoKSib,
 toZjeZ sMHoKSirb> SoImoM IIreMm sidbigi HZleN mSTs
 yIAoIb, IIj IroNnZd tMIb tb>

sUn-yMn sUn> wAoISiAe-yMn sUSiAe> pUhbB w hbb>
 ynIr-my hlb, pNb> mcekPn cPfrAe-mgi cekPn cPAe>
 tlgMlbgI-tlrKIbgI> pUmeLIKAe-w hlrKAe> loKI sn
 koNb-niZHijn zKpi seNbib> INkbirbdi-pibirbdi,
 cNbirbdi> fzne-fb zMni> hIHrbd-hlrbd> IpiZzgi-
 ASoI Anigi> poKmbdi-ApoKpdi> AoIzMle-AoIre> prM
 Sjse-SrMn hIjse> STfZ cZc cePn loNn-STs tr loNn>
 kUyi-kUri> kUyi cig IK-koK noNHdn> IZleN

SoIyM An SLzMIKAe> HZleN yIAoIb, teNbi yIAoIbg
Animb AmrK INkzMhge hIn IireL mciN mnUd
INkpizMle>

HZleN yIAoIbb msbi IireL zZzoI yoImoZbn tZj Id
HeTn, teNbi yIAoIbb msn koNde yIht0Nn teNd0Z nMd pon
hUr Sn pZbrMd> ¹moZb STIM INn hyeN INdrKAe> hUyM
yMnK cm tbd wIHZlbd IireL mciN mnUdi, ²moZb cTIM
fNsZ INn hyeN INHeMIbb> loIbi ciZ kKyeN mizMbn nm
poZd tb noZginin> mleM Ib SoL, kor noZb SoLIKle> IireL
zZzoI yoImoZbb> loIbi ciZ kKyeN, kKyeN mizMb,

koyZ tgM-wgi csn tbgM> Iij IroNnZd tMI0b-IsiZ mnZd
th0b> SNzMIKAe-SLIKAe> AmrK-AmK hNn> INkzMhge-
pibige> msbi-myMb> tZj Id HeTn-k0Kt HeTtn> koNde
yIht0N-k0Nn poKp mnU> hUr Sn pZbrMd-mS mIkroMd>
moZb STIM INn-treLgi tSN INn> wIHZlrb-y0rbd> moZb
cTIM fNsZ INn-mmZgi cTnrKp mtZINn (Sgdb-moZb, wh
Asi ArH Ani HoKn cTli>)

¹moZb-treL> ²moZb-yM>

poZjeNb-mi ceNb zMb, mi fdn pb zMb> HMnUgM cn
wI yeN, UceK mcgM cn IKp> yeNnUgM

nm p0ZjeNbn, HMnUgM cn wI, yeNnUgM hiZfoInre> msn0
tUHiZmZ tZj IMfMb, SoIm IZlePpn> I I reL Isbi nb p0Nbi
ciLg0I cNgMle> AsIzgi HZleN yIA0Ib, tZj I reN
HeTzMSib tb H0gUfroI> hIn pUmeN STSiAe> I I reL msbin
pUSMIKAe> sn0A0 nsbi Adi p0Nbi mHiKnZd sNHPIIAe>
sn0 koNde y0IhtoNA0 teNbi yIA0Ib nST pIn ceKI sgl
tMn teNwlrKA0> hIH wgi> y0IhtoN tUHiZmZn ImreL
sidbigi> wlr mteNj; pfl Arib mrNk teNbi yIA0Ibb>
liri HmoItiZ Ik teNm IKn teNwISTIbd> p0Nbi sgl teKn
teNbLle> kKyeN mml mn trKAe> AdnoZgi mImA0 t0n
k0Ae> msn0n ciLn ciLn tNnSiAe ciLsiA0 HoNAe> kKyeN
ms pZmn I I j Ib HiZle, IHiZA0 t0n k0Ae> IHiZ mhi HeNd
I I reL zZz0I y0ImoZbn ImreL sidbigi HZleL mSTs
yIA0Ib,

hiZfoInre-yeN mcgM hiZn fre> tZj IMfMb-IiLgMn IMbid
tmiNn fMdn Ib, IMdn Ib> SoIm IZlePp-mmI A0Ndb (mH0n
Ib)> AsIzgi-mmZgi> tZj I reN HeTzMSib-koKt HeTSib>
H0gUfroI-kUH0Kkn> p0Nbi mHiK nZd sNHPIIAe-UceK
mpK mnZd I0TIIAe> teNwlrA0-teN kPIKA0>
teNwISTIbd-teN kPSTIKIbd> AdnoZgi mImA0 t0n k0Ae-
nmiT

SolyM pfl Arib mrNk A0Ib HZn, kKyeN mHiK SIn
 coZH0KIKAE> Asib cmsZ hiZSTIKAE> Ad noZgi IMIeN
 hUyMhiZA0 t0n k0AE> kKyeN mk0K kKle kKI0A0 HoNAE>
 I IreL zZzoI yoImoZbn> Isn0 yoIht0N tUHiZmZA0> I0Ibi
 ciZ kKyeN kKyeN mizMb Asib> nn flsZ hIgn> An flsZ
 hIroI AE> Ib yipiZzdi sgL tfZ liZdbi> p0ZsiN thU
 h0driAE> hUyM yMnK cm tbb I0Ib I0IcNnse> wlr
 seTcnse> hyeL SIjnse> hyeZ Sm n0s0nse> hIn I IreL mciL
 mnUn, I0Ibi ciZ kKyeN, kKyeN mizMbb kIn hLIKlbd
 hUyM yMnK cm tbb I0Ib I0IcNnrKle>

AtoM AmeTI0I> yA0L H0dI0I> hIcP S0Zgl0I poliT
 S0ZHiTI0I> It0 yoT nflHZ> IikL SZ, nSN SN, tII kP
 tIISM sMjeT sMy I0I>

Addgi mIm hIn k0Si> IIj Ib HiZle-I siZb HiZle>
 IHiZ mhiHeNd-I siZ hideNd> mHiK SIn-mHbK SIdn>
 hiZSTIKAE-hiZgTIKAE> Ib-nip A0Ib> yipiZzdi-AS0I
 Anidi> sgL tfZ liZdri-pMb0M kNdri; mi yMdri> p0ZsiN
 thU h0dri-Sgi sM h0dri, yM pNdri> Sm n0s0nse-n0
 pInhNsi, I teZ pZhNsi> nfl HZ-IMbi cTpd npi-siZbi
 U-w yNHTnb HZ>

fibL IZbL loI> SoZyoM tyoM loI> fZgpN msrZb
 loIcNnrKAe> IIreL mciN mnUn hUyM mr mpi hUsi
 pNHoZ Sbi nb> kl pzMyoNd pNmNnrse hIn pUmeNbb>
 hUyM mr mpin> Adi IIj Im hIHb AsiddM Sn Irge>
 ImoM IItoZS IItoZhN Animb IIreL zZzoI yoImoZb nn
 IMnrAo> hUnS hUn-hN AnimbN Un koNde yoIhton
 tUHiZmZn ImN sno hIHrbg IIj Im Sbidi, hUsi pNHoZ
 zKn Ihre> IItoZS IItoZhN Animb zZzoI yoImoZbn
 IMnrAo> hUnS hUnhN AnimbN yoIhtonN IMzMnn hUyM
 yMnK cm tbdgi AwZ IIn pZn teSTIKAe> kl pzMyoN
 SoIyM IIfM leN nZzIbd wIHZzMle>

fibL IZbL loI-fi myoM pNnb mi> SoZyoM tyoM loI-niZHon
 cTHoKpd HZ t HgL tnb mi> fZgpL msrZb-m siZ seNnb
 mi> loIcNnrKAe-frKAe, SoMIKAe> IIj Im hIHb-IsiZ
 mm AoIb> Sn Irge-leZdn Irge> Un koNde-koNn poKp>
 Irre-Ihre> IMnrAo-pNnrAo> SoIyM IIfMleN-pMnmKtgi
 AheNb mfM, IIsiZgi IfM AHoIb, mfM> wIHZzMle-HZle
 yre> ykrbd-Irbd myM tiLIbd> poNbi ciLgoI cLIb
 noZgib -UceKn UMlb, yoTIb

kor₀ noZdMn, SoImoM lIfMleNd ykrbd> lIreL zZzoI
yoImoZbn msn₀ yoIht₀N tUHiZmZd whMIKAe> Isn₀ Un₀
koNde yoIht₀N tUHiZmZA₀> nsbi Ab loIbi ciZ kKyeN,
kKyeN mizMbn> poNbi ciLgoI cLIb noZgib cPs moIN
tMse hIn> mmIb HiZgoL mriZ mI sNH₀Z wk mIn> hIm
mnZ I₀; menZ mnK meT> yeNm mnZ I₀, sd mNde In foIn srA₀
yr₀g, siZpK mItg klr yeNb yeLI Mn AeLb flbb pZfI
toNyMb lIhiZ nhKp> soZleN ciZmHi, sid ndb, ntZ nSib,
HiZntZ HiZnkin ciLf mIdg> HiKseZ HseZg> lIreL mcP
sb tMb irbd lIreL zZzoI yoImoZbdi> nmiT ms₀Z cU, Hb
mzN nIn mbi sIM A₀I, UreP cr A₀In, kl pzMy₀Nd ykre

Adgi> hIm mnZ I₀- hI Ambgi mnZs I₀b> sd mNde In foI-
mt mmN foIb> sd-npi> srU sr₀yr₀g-s I₀dn> AeLb flbb-
npi mSL Am> pfl toNyMb-pZfI mt₀L loZb> ciLf mId-
ciN teZnb> mbi sIM A₀In-mgi mt₀gMn SwIdgi heNn> cPs
moIN-misi wly₀Z cdbsiZgi t₀fM HoKp mH₀ Am, misiZ
wly₀Z ydb-sd sib, INdsib, Udgi tdn sib, lIsiZd tdn
sib, H₀ri yNdn sibnciZbgi t₀gdb H₀rM Am> klr yeNb
yeIMn-

hIdbr? SoImoM Udb mteh ciZz Sdb msL A0Ndi AdsZ
mdoMde>

SoImoM IIfH0 84 m, ciZz leZn tiNb nSoIb nhNnoZ kor0
noZmS, mIeM tMpK ImyoNd ImoM noZbN loN noZmIn AhoZbib
kUjNSibgi> mpri IireL zZzoI yoImoZbg msn0 koNde
yoIhtoN tUHiZmZg AnimbsTle> mmoM Im IiroK leMbisZ
fInre mmoM SoMmdoN, wZgoL II-rr AteZbib Irb
pUhzMIA0> mmoM SoMmdoNb Iyi gidi> hn mU kN pmeN
UrI hKnyMjiN kKfH; smI UroZ SiLIA0 hInH0sirKIbd
kor0 IIfH0siZn> IireL zZzoI yoImoZbd whMIKAe,
pUmeNIKAe> ciZz noZH0 sorreN, kor0 noZniZH0n hIrkAe>
nmoM cr SoMmdoN wZgoL II rr AteZbib Ibr? kor0 seLjn,
wZbN pljnse

cP sbgi mtMd yeN Amb mSoZd In mdrK HMIlib sglgi
mSoZd pNdn Hmb> mnZgi prib vb ArHn (Az0b yeN Asin
mrM A0Idn nmiTp HeMdoKIg tIbd, nmiTki mzL fbd nZzIb
Adgi mt0gMn misi wIyoZ cdbsiZ Adgi HwIn AmMbd t rib
Addgi koKnbgibvni>) UreP cr A0In-hNngi mhT A0In,
mpgi mhT A0In> cr -mc> msL A0Ndi-mpoK AmK A0Nbdi>
mdoMde-Asins loIde> nhN-noZ-HIngi> kUjNSib-

hIzMIKAe> AsM pUmeNbb> I I reL zZzOI yImoZbn>
ciZz I IfH0siZA0, ImoM cr SoMmdoN wZgoL I I rr sfbib
IAe> ciZz mSTpKt kUjNge> nhN pleM Im, noZbNIoN
Ah0Zbigi mNkTzgi kUsiZ msiZ (mNsiZ) mb wTpirKkno
kor0 nmiT mzni srbg ImoM men sfbib mrN IhoZ SoZdobige
hIn nmiT siZHrbd ciZz I IfH0siZs HiZI0 niZn teN, SoImoM
sn mSoZ Sd pUmeNzMII Ae hIdbr?

ciZz Hb noZniZH0A0> I I reL zZzOI y0ImoZbn
pUmeNzMIKAe> mmoM cr SMmdoN men sfbib> ciZz nzoNd
kUjNge> tolgM nhNnoZ pleM mm noZbNIoN

HjSib> sTle-poKle> fInre-poKle (npi poKlg fIb hIn)
SoMmdoN-SwIgi I toN toLIbi, myM poKpgi SwIdgi nh>
AteZbi-fjbi, AheNb> Iyigidi-Irbdi> mbi sleM A0I-m mzL
yMn cUb A0In> hn mUkN-hNn hIdn HMB> smI Ur0Z
SiLIA0-hIjrMA0 kLIMA0> smI Ur0Z SiNb-Hjb, hjpoT pb>
cr SoMmdoN-mcnpi At0Mbi> I I rr-I I nr I I gi mc>
kUjNge-Hjge> mNkTzgi-kUsiZ msiZmb wTpirKkno-
mmLgi poT msiZ Amt wThLIKkn> HiZI0 niZn ten-Hn yZn>
Hb noZniZH0-sorreN> hIdbr-AsM hIn> kUjNge-Hjge>
kUsiZ msiZ-

noZmoIn Ah0Zbib kUjNzgi> kUsiZ msiZmb wTtn
kbirKA0> kor0 nmiT mznid ciZz nb SoZh0rKA0> mrN
Ih0Z SoZdoZbigē hIn AsM pUmeLlrbd> ciZz noZ pSn
UNbi mrZ kIn hrUzMAe hldbr?

kor0 nmiT mzni srbg mmoM men ltbgi llreL zZz0l
yoImoZbn> mmoM men sge hlbgi lreN lJUb, lZm pZml
ciL> sMm sMdoN yoM> sMji hKt HZn HbK zHoMn> koIoI
mzN nIn> SoImoM llfMleNd z lSMle> ciZz noZH0 sorreN
AwZ pS yoIreNbsZ> kor0 noZIZ pNdgi sdiZ loNz0 ciN,
loNHZ mzN nI> sn koZSZ yld lZ> kUsiZ

mNkTki poT msiZ> SoZh0rKA0-SoZ sLIKA0, IKA0> noZ
pS-sorreN> UNbi mrZ kIn-pKniZ peNn> hrUzMAe-
hrUjrMI> lreN lJU-sMjiN AhM fZb> lZm pZml ciN-
koKt lZm mt ciNb> sMji hKt HZn-sM pNbd sMji hK
(sMf) yUn seMb> z lSMle-z lre> AwZ pS yoIreNb-
sorreN> sdiZ loNz0 ciN-sMjiN Az0b ciNdn> sdiZ-fi>
loNHZ mzN nIn- HZ hldn> sn koNSZ yld lZ-sn koNSZn
myld> mz lroIb z lroNn-mnI msLmg loInb, mrP loIndn>
hHoNfM- h r HMfM> yoIH0LIMlg-hPIMlg> SoZleN pMb
INbd-SoZ INbd>

mnsiZ msiZ sn> ciZz IIfH0, SolmoM mzIroIb zIroInn
 kMIKle> mm yZn kjeZ fbic; tUjiZ hyoNfMd> hrZ
 yoIH0LIMlbg> ciZz noZH0 sorreNdi> zZzoI yoImoZbgi
 sreN yeTIM leP> men sfbig> SolmoM IikoNnZdgi mrN
 IhoZ SoZdoZbirbd tZj Ikl ngne hIbgi mCL men HoZb
 HoZleN pNb INbd sm STyoL Hn> Iij IroL nZd IPSire>
 ciZz noZH0 sorreNn HoZleN myl lePn miTyeZ sNSriz>
 IireNn zZzoI yoImoZbdi> SoZleN IyTp mleM Ininbkinin
 SoZleN mrIN INn tUHRKAe> IZm pZleN mrHeTti, Iij
 IroNnZdgi tUSTIKAe AdnoZgib treL IZmpZA0 tInkAe>
 ciZz noZH0 sorreNn yoIhtoN tUHiZmZA0> nmoM mennikidi
 IZm mrHeTk tUSTmNnrKzne> nsbi zZzoI yoImoZbn men
 sbnrizne> hIn pUmeNbb hold ciZz sorreNA0 Isbi
 IireN zZzoI yoImoZbdi> hUr Sn pZbrMd> moZb
 tteZSibb IireN mrLyld wIHZdrizne> hIn

miTyeZ sNSriz-miTn yeZliz> SoZleN IyTp-SoZgi mmi
 yTp, SoZ t0b, teZb> IZm mrHeTtikokt HeTp IZm mtdi>
 Ininbnikinin-IpK sbAoIbnin> mennikidi-mengi>
 tUSTmNnrKzne-tUSTIKAe> men sbnrizne-men sbni>
 moZb tteZSibb

pUSMIbd> SoImoM IIniZH₀, AwZ pS yoI reNbdi HiZI₀ niZn
 ten hLwIrKIbd> I IreL zZzoI yoImoZbdi> SoImoM
 IfMleN, kI pZmyoNd HiZI₀ niZn terKIbd> ciZz noZH₀
 sorreNn> tiLIZ mSoI sUn, I IreL zZzoI yoImoZb ndi>
 nmoM men Itbb> IAe hIn ciLhbne hIHbd> zZzoI yoImoZbn
 pUSMIKAe> ImoM men sfbidi SoImoM nzoNd STsiNnzne>
 HoZleN STyoL Hn I Ij Id tMSibdi> ciZz ndi SoImoM I I
 mr nTtbr? mr mSoZSL IizMdn kd₀b hLwISibno? hIn
 pUSMIbd> AwZ pS yoI reNbn I IreL zZzoI yoImoZb ndi
 mleM InINb, SoZleN I yTpnikinin> moZb tSN INn
 ILSibgi> sm nntoNd mleM InZ pKliAe> ciZz Ab tZsKte
 hIn tiLIZ mSoI sUn wt HiSiAe> I IreL zZzoI yoImoZb n
 kor₀ nmiT mzni

-treL teZSibb> wIHZIdriAe-hLIKtriAe> HiZI₀ niZn ten
 ILwIrKIbd-Hn yZn hLIKIbd> terKIbd-hLIKIbd>
 tiLIZ mSoI sUn-yMn sUn> ciLhbne-ciN Hibne, AoIdb
 hIbne, HoZleN STyoL Hn I Ij Id tMSibdi- HoZdgi IsiZd
 coZHSibdi> I Ij Id tMSibdi- IsiZd coZHSib, IPSibdi>
 mr mSoZSL IizMd-IMbi Hib zMdn mleM InINb-IpK sb>
 SoZleN I yTpnikinin-SoZgi myi yTp SoZ teZb AoIbnin>
 tZsKte

zISMA₀> hIzMIg ciZz noZH₀ sor reNn> SoImoM mzIroI
ciZz mhisZsiZg kor₀ noZIZpNd teSTSire>

IyeZ kor₀ nmiT siZbM mzni srbg kor₀ SKtM SK>
wZbN IUdM IUn noZleN mSoZ fIn cHrbgi> IIj yin
zMIKle> koZyZ wtoN AwZbsZ> ciZleN pLI AwZbsZ
HMlbd> IIreL mciN mnUdi, toZn yNnfMb Itre> AwZ IIn
pZbrMd> miTyeZ sNSSibb> AwZ moZbi ciZdIreMb
HMdbkinin IIreL zZzoI yoImoZbdi leMI zn t₀bgM
moZSTSiAe> mm IzoI mfoNncn poKpi> sw poLbi
ciLpKpisZ> tiLlinMb seNbisZ, IIreL mtZ INSTSiAe>
mceZ klr soKcoN ncn> SoIn₀ It poLbi ciLpKpiA₀> Adi
IIj yid htbnikin yim S₀yeKnn noZmNzne> poLbi sgL t fZ
nZd> yePn soIreN fMbi HKt HZkTpizMA₀> hyeZ poLbi
It nn

UsiTte, H₀A₀Ide> tiIZ mSoI sUn-yMn sUn> hIzMIg-
hIrMIg> kor₀ noZIZpNd teSTSire-kor₀ HKt kSre> yin
zMIKle-I siZ yMn cUre> toZn yNnfM-toZnb, SZfM, IfM>
sw poNbi ciLpKpi-zn> IIj yid htbnikin-I siZd IroIb
htbnin> yim S₀yeKnn noZmNzne-I siZd IrKndn sirgni>
soIreN fMbi HKt HZkTpizMA₀-fM mHKt, At₀Zb mfMd
HZgTpirMA₀> I₀KI₀ sn koNn-yMn niZHin koNdn>

nrM Hrbd nSoIn nt An, loKI sn koNn hkoKpige hIn
 pUmeNzMbdgi> poLbi ciLpKpin soIreN fMb HKt
 HZkTzMAe> Ad noZgib fMf yetUn tIn koAe> I IreL mciN
 mnUdi> moZbi ciZdIreMb yozMlbg> ko b AzZzg, mmoM
 I IroK leMbig IMAoKnre> Ad noZgi IMAoKAo tIn HoNAe>

ko b AzZzn> I IreL zZzoI yoImoZbg msn tUHiZmZg
 Animb> SjeZ hZji pIn ciZSTzMAe> I IreL mciN mnUn
 whMIKAe ko b AzZzAo sn IpiZZdi I Ij yin zMlbnikin
 moZbi ciZdIreMb INdLIKpne hIHbd ko b AzZzn kor
 ciNdM ciNIKp wZbN IUdM IUrkp Asib A HSMlge hIn
 hgM Hn hIzMAe Ad noZgi kreNb SNAo tIn koAe> ko b
 AzZzn, kUreN sNH Hi> teKpi AoKH Hi> tUb hIH Hi>
 kIr yeNH Hig> zZleN zZj mpl yNn kor mpi toNb
 H SMAe> wZbN HiZI niKpb H HiZAe> ciNn mn kSiAe

hkoKpige-poKpige> soIreN fMb HKt-Ac fM mHKt
 AtZb mfMd> IpiZZdi-ASoI Anidi> I Ij yin zMlbnikin-
 IsiZn zMlbnin, IsiZ HMIbnin> INdLIKpne-tMIKpne
 IKpne> kor ciNdM ciN wZbN IUdM IU-noZ SK IUdn, kNn
 cb> kor mpi-toNb H SMAe- noZ SMle, noZ cb lePIe> wZbN
 HiZI niKp

ciNbA₀ k₀Ae> pn sn kSiAe pUSNA₀ hldbr? t ln meNn
kSiAe ciZdIA₀ k₀Ae> kor₀ mpit₀Nb hPn mZSiAe, lhPpA₀
t₀n k₀Ae> l l reL zZz₀l yoImoZbn ml mrZ h₀bb lZleN koZyZ
wt₀N Anin ciLl₀Knbb miTyeZ sNSre> kor₀ cmitZ wZbN
cmitZ SNb mp mtM Ur₀re> l l j mHi nl, Im mrZ h₀bdi
ciZleN np₀M AneMb hUr noZcPl pZbrMd ceNHSire> l l j
tLh₀b Im leMh₀bdi l l j l r cNn kciNSire, kIA₀ t₀n k₀Ae>
pMn lZsiNSire lZsA₀ hldbr? l l reL mciN mnUdi AwZ
moZbi ciZdI reMdgi kl pZmy₀Nd wIHZl re>

msbi l l reL zZz₀l yoImoZbn sn₀ yoIh t₀N
tUHIZmZA₀> moZbi HZz yMjU sse> UreP cr SiN, miyT
mitM yZse> koZyZ lH hNse, koLH fl reN lb l rZl se> leMl
zn lMIK A₀l> sreN sn cKtnAe> yoI reN leZn fZ, As
SoZfZ leZn tiN AmI nKI₀

-noZ SKp H₀HiZAe-HbK HiZle, lePl e> Ur₀re- Uh₀re> mHi
nlb-sUb, lsiZ lh₀rKp> Im mrZ h₀b-lsiZ cUSTIKp>
mrZ h₀b-lZb> kciNSire-ksiNSre> pMn lZsiNSre-
ksiNSre, neMHSre, cPsiNSre> HZz-lPl eNk> UreP cr
SiN miyT mitM yZse-j t r hL l si, yMbireN AmsZ l₀lnciZb
yZl si> koNH fl reN lb l rZl se-l fL l se (mi myM mNndn l
fNbb

siNn, k0NH fMleN Ib cn mmI SURIAe> moZb mm sTt Ik
 mitM pre> yoIreN nKI0 siLSbi leZn fZ> As leZn tiNn
 UreP cr SiLle> miyT mitM yZle> IZleN koZyZ wtoN Ani
 ciLl0Knbb pNdM mp l0n moZb yMjU sre> kor0 cmitZb
 pNdM l0n sInoM yZteK heLle> yMjiN cko nreZ HZle> mmIb
 koNde STcM mI siNnI mlg sKpn tbi kolj yeK> lIreL
 yZli soNb tMn SNbi noZIsn fHiZn, ISM tr yNn heLmoI le>
 sib seN toPIbd> lIreL zZz0I yoImoZbn lsn0 yoIht0N
 tUHiZmZA0; moZb sy koTcnb yUr0 Ib SmNb, yZd0 srM
 lise hIn wlr sdLIKp yUr0 fMh0 sb IMA0Knre> lIreL
 zZz0I yoImoZbn> yUr0 tZINn tNnrKpd> moZb sm
 mSt0Nb pTHrMAe> Ad noZgib moZb kMb0ZpTA0 t0n k0Ae>
 yUr0 fMh0 sdi AwZ lIn pZn ceNSTIKAe> ciZz sidb
 SoImoM ndb ciZz nmZbb koIn koIn lrre> lIk0IA0 k0Ae>

flreN h0b hIn Sn)> Ib lrZlIse-I H0rZ t0rse> yoIreN...
 SURIAe-As, AmI, yoIreN s AhMgi min l fLIIAe> sInoN
 yZteK heLle-sI kKle, yZteK teKle> tbi kolj yeK-lIgi
 myeK hPp> yUr0 Ib SmNb-A0K Ib> yZd0 srM lise-sgi
 cTfM yeZse, sgi IMbi yeZb; SoZgL lib> yUr0 fMh0s-lIs,

moZb yoIjiZleNdi, yUr tZINn tNnrKpb, kor noZdM dgi
sm mSTtoNb yre> myZAo HoNnAe> SoImoM sidbn
pUmeNzMAe> IireL zZzoI yoImoZbA0> yUr ngi fMh s
Asin> SoImoM Ab koI rre timeN nSTsb crTA0> ciZz An
yUr ssiZ cm sn INkbige hldbr? zZzoI yoImoZbn
SoImoM koIoI nyHgi Ib SoKIZ msolIMb crTlbd> yUr
ssiZ cm sn INkbire> yUr sdoZ ciZn lePle, toZjiZAo
kAe> mr myZdi pn HMIMAe srpA0 HoNnAe> yUr sn
INSiAe sINAo kAe> yoImyIn mtZ HeZ, AzNbn HoZleL
SMlbggi> Im leKIMAe IMleN InreKAo tn kAe> IireL
zZzoI yoImoZbn yUr szrN, myZ IlkoIciZ toZjiZ srp
IMleN InreKki scifoI IMzK tN HoZleN kKfH; myZ nh
sr HeMIKle>

yoIjiZleNdi-yoImoZbdi> crTAo-lePl0> Ib SoKIZ msolIMb
crTlbd-tSoK hlgTIMb lePlbd> yoImyI nmiT AzNb-
nmiT> noZdMdgi lIn tMbdgi pibdgi> fMh s-II s (lIgi
s) AceNb s> AzNbn HoZleN SMlbggi-nmiTn mgi mfM (mtM)
loIrbgi scifoI IMzK tN-II s tNb> HoZleN-HoZ, mfM>
sr-HbK kNn sb> sr HeMIKle-IrT Hnib> yoIsgl-fjb
yM, konZ> fMmoI miTk

kl pZmyoN moZb yoIsgld wIHZle> sji sy Afbdi
 IKk HoZg yLle> moZb yMjUnZ cn, yUr syl koTt ylcLle
 msn yoIhtoN tUHiZmZn IireL IsbiA0 UreP cr SiLle,
 miyT mitM yZle> yUr syl koTcnbsZ tn seMle> fMmoI
 miTk flZmb toZlro> hIn pUmeNbb> IireL msbin
 pUSMIKAe> sn yoIhtoN tUHiZmZA0> loIbi ciZ kKyeN
 fre> moZb yMjU syigM> hyeZ tIb noZs pNgi pUs mtoN
 loMdriAe> kikoT mZrK sNHPSise> nsbi A teTn yoTk0N
 cinI Solb INkbige, sreN teKpi sn SolcK A0IA0 hIn
 IMkbirbg> IreZ HZhTwd> sreN teKpi sn SolcK A0In>
 nMb SolsoLbd yoIhtoN tUHiZmZn> IbK sd Ibi, korfNd
 fMbib ItM hNn pMd0ISiAe> cegl In

flZm toZlro- niZH0 A0In fMbL toZlro> syigM -sbgM>
 kikoT mZrK sNHPSise-nroTpi mZrK sNnSisi> teTn
 yoT koN cinI Sol-Sol (z fnb Sol)> nMb SolsoNb-Sol
 hlgTp, Sol Hb> IreZ HZhTw-Solj> pUd0ISiAe- fgi jgl
 tob, hrU kMm tob> sLA0L mte yMbi-mp0K yMbi> coM-U
 pMbi mSL-Am, I A0Ins sijiNnb> sreN teKpi sb-SolcK
 A0Inb A0Ks> IzMAe-I0HoKle> zpMmdsZ

pUbb> y0Ib SolmoM lIreMm, sNAoL mte yMbipUmeLKAe>
 he nhb, Ik mrM Sol coPp, lrl mrM SolhIb, nn l tM hNn
 pUbb, cegl In pUdoIb moMn pLIZ lroI klredo siZbiroIb
 hIbr> siZbig eb hIbr> hIn hIHbb> Adi nb hNded IpK
 sd lbi korfNd fMbi, coM kldoI sibib hNbne hIn
 pUdoInAe>

y0Iht0N tUHiZmZn nMb Sol soLbb> msbin l0siZ pNdM
 Sge hIbgi lIj lroNnZd, leMI zb sn> sreN teKpi sb
 zMn l0zMAe> msn0 y0Iht0N tUHiZmZn> An mleM mnroIn
 nMb SolsoLbb> teKpi AoKpMmgi sreN sHoP HeNbsZ
 zMle> leMI zpMmdsZ fde> hIn UNbi InIZsiZn> Isbi
 lIreL zZzoI y0ImoZbn INkbib, teTn0 y0Tk0N cinI SolAo>
 hIn UNbi pKniZ pin nMb SolsoLbb, lIj lroLnZdgi lIreL
 msbib> teTn0 y0Tk0N cinI Soln lrl mZbi HKt HZSTzMAe>
 y0Iht0N tUHiZmZn Isbi ndi kdb leMI zb sbno? sreN
 teKpi ssZ zMle> lIreL

-z AmTts> UNbi InIZsiZn-pKniZ ltn, wSL t0n> teTn0
 y0Tk0N cinISolAo-y0T Ak0Nb mci pNb (z fnb Sol)> nMb
 SolsoLb-Sol hIgtP> teTn0-y0T> cinI-mci pNb> lrl
 mZbi HKt-

Isbi nb fMmoI miTk flZm toZlro hIn pUmeNbb snA0
kikoT mZrK sdri> kikoT mZrK sNSise>

IIreL mciL mnUn t reL IIj Id kMn whi sdNnb> IIreL
msbin IIj Id IPSibb> leMI zreN koKpKpijgi> znL
soZy nZd cn sNHPIe> msn0n IIj IroNnZd mn mn HibsZ
HiSdre> tor nMsZ siT, hideN cl hZdn mr SoZSL libb
liSdrbd> yoIht0N tUHiZmZn IIj IriK IIb HKIbd> zpi
zreN pMnmb zMn sNfoZIKIe> Isbidi leMI pibKnZd
sNHPIbnrizne> hIn leMI zpM Hin> HZn HZn yeZbb>
leMI zreN koKpKpi> znL mimbn HoIn IMzMAe> IIreL
Isbidi mIeM tIb pNb pMnmb koI reZ HoIdiZ mrM pribne>
leMI pMnmg> Isbin sTnHPp zg mNnde> hIn znL
mimbib> IrI

IrI mHKt> fMmoI miTk flZm toZlro-fMbL toZlro> whi
sdNnb-whigM SoNjeL nZsib> znL soZynZd cn sNHPIe-
znL mpK mnZd cdn loTSiye> liSdrbd-Hib fdrbd>
IriKII-IsiZgi II> zMn sNfoZIe-loIn foZdoKIe>
sNHPIbnrizne-loTliAe, loTIMgniAe> znL mimb- mi mNb
z, mi Hib> znL soZynZd tMzMAe-znL mpK mnZd IrMIe>
fMmoI miTfM flZm toZlro-fMbL toZlro> pUHeMbb

mZbi HKt HZSTlbg> HZleN ISTsn SIsi hlbsZ> lIreL
 lsbib soKlIgne> sm STn seTn yeZbb> znL soZynZd
 tMzMAe> lsbib nb HiSlbne> fMmoI miTfM flZm toZlro
 hIn pUHeMbb msbin pUyde>

lIreL lsbibA0 kikoT AmrK sNHPSise> hIn koZyZ
 wyMIKt cn lZleN wtnZd sNHPSib lIreL msbib msn0
 yoIht0N tUHiZmZn lZleN koZyZ IKt HiSibb> wtr
 siNhbin pUtK zMb wgi koZyZ wpM seTn yeZbb> lZleN
 koZyZ wtnZd cn sNHPpb miTyeZ sNSrbd lIreL lsbib
 nb> nsn0 An HiSlbne> fMmoI miTk flZmb toZlro hIn
 pUHeMbb> t0Igidi lsn0A0> kikoT AmrKtM sNnSise hIn
 pmeN UyMIKt cn syi srKnZd cn sNHPIe> msn0 yoIht0N
 tUHiZmZn, lIreL msbigi mr SoZSL liSibb> Utr siNhbin
 lIreL nsbidi syi srKnZd

-hIjbb> pUyde-yde> kikoT AmrK sNHPSise-nroTpi AmK
 loTSisi> koZyZ-w> lZleN-w> wtnZd-w mtZ mnZd>
 pUtKzMb wgi-tKIMbgi> miTyeZ sZSre-Ure, HeZnre>
 fMmoI miTk flZm toZlro-fMbL toZlro> kikoT-nroTpi,
 AroTpi> syi srKnZd-syi (U mSL Am)> UHZ-U Ahob
 mnZd> syi srKnZd sNHPzMAe-syi UHZ (U Ahob) mnZd

sNHPIiAe hIn pUtK SoNgi> msnIn sm STn seTn yeZbb>
 syi srK nZd sLHPzMAe> I I reL I sbiA0 kikoT mZrK
 sNHPps HiSIbne> fMmoI miTk fIZm toZlro hIbb krigi
 pUydbno hIn pUmeNbb> I I reL msbin Isn0 yoIht0N
 tUHiZmZA0, yoIn IH0cNb INkzMbige hIn> msn0 mtrm
 hUnSb> sb nop sMIZ mIz0siL HiKIZ mrZ sisiL ssiN,
 tosiNnn INkrbd> sn0 yoIht0N tUHiZmZA0> kikoT mZrK
 sNHPnSise hIbb kikoT mrirKt zIriAe> kikoT AmrK
 wTliye, hIn pUmeLIg> moZb HZz yMjU szgi Ik mitM
 fn fM> moZb pm msTt kikoT AmrK sNHPSirbgi msn0
 yoIht0N tUHiZmZn> kor0 nmiT cp> mleM mnroI, Hbi mtZ
 teNn msbigi mr SoZSL Iin HibsZ HiSdre hIdbr? Ad
 noZgib> tiLIP, I I rP SIbA0 tIn k0Ae> tbi Animgi mteh>

IoTIMAe> HiSIbne-Hib SIbne> yoIn IH0cNb H0cN
 IMkzMbige-IcK I rN pibirMge> yoIn-cNb, nZsib> mtrm-
 mt Im> Hbi mtZ teN -nmiT HeZb, nmiT HeZn> msbigi mr
 SoZSL Iin Hibs HiSdre-myMbggi cTSifM IMbi Hibs Hib
 Sdre> Ad noZgib tiLIP, I I rP SIbA0 tIn k0Ae-nmiT Addgi
 tiLgi kZIP, I I gi kZIP (migi kZIP, I I gi kZIP) SIb

l l reL Animgi msLAoL yMbb hy lUn k0NciLiMge> hyi,
hy, hyi, hyi>

h l n SnSi> k0NciLiMge-k0NsiLiMge> hyi-l p hy-l m>

l o l r b